

Zeichnungen mit dem Status Sonder- bzw. Objektkonstruktion sind vom Anwender auf Richtigkeit sowie Aus- und Durchführbarkeit zu überprüfen. Um eine einwandfreie Serienproduktion sicherzustellen ist die Fertigung eines Musterbauelementes unbedingt erforderlich. Die hierzu benötigten Mustermengen sind rechtzeitig zu bestellen. Alle angegebenen Maße sind theoretisch ermittelt und vom Verarbeiter verantwortlich zu überprüfen. Die Haftung esco's ist auf Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit beschränkt.

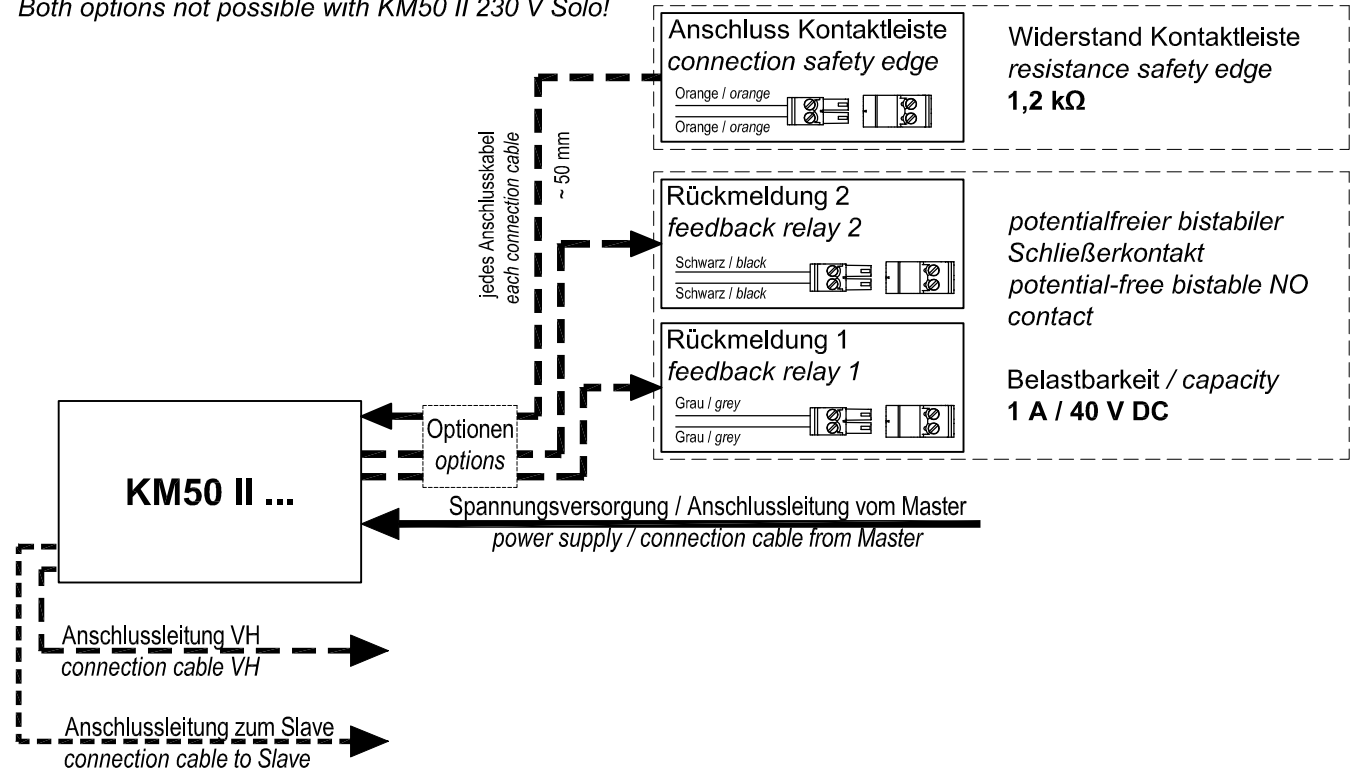
Bestelloptionen und nachträgliche Änderung nur ab Werk möglich!
Order options and post-delivery change only ex works!

Technische Änderungen vorbehalten.
Technical changes reserved.

Bei Tandem-Garnituren Anschluss "Kontaktleiste" nur am Master.
With tandem sets connection "safety edge" only at master drive.

Rückmeldungen 1 + 2 wählbar für die Endlagen der Antriebsgarnitur "Offen" bzw. "geschlossen & verriegelt".
Feedback relay 1 + 2 can be selected for limit position "open" respectable "closed & locked" of motor set.

Beide Optionen bei KM50 II 230 V Solo nicht möglich!
Both options not possible with KM50 II 230 V Solo!



	Solo	Tandem		<input checked="" type="checkbox"/> geeignete Konfiguration <i>suitable configuration</i>
	Master	Master	Slave	
Kontaktleiste <i>safety edge</i>	■	■	/	<input type="checkbox"/> nicht möglich <i>not possible</i>
Rückmeldung 1 <i>feedback relay 1</i>	■	■	/	
Rückmeldung 2 <i>feedback relay 2</i>	/	/	■	

Nachdem der Antrieb durch den Elektriker korrekt angeschlossen wurde, ist der Fenstermonteur verpflichtet, die Beschläge und den Antrieb zu überprüfen bzw. richtig einzustellen.

Für die Programmierung des Antriebs lesen Sie bitte die Betriebsanleitung des Prüf- und Einstellgeräts.

After correct electrical installation of the motor, the window assembler is legally bound to check all the fittings and the motor and respectively has to adjust them correctly.

Please read the operating instructions of the Testing and adjusting device for programming the motor.


Metallbausysteme GmbH
 Dieselstraße 2, 71254 Ditzingen
 Tel: 07156-3008-0 Fax: 8079

Zusatzplan "Optionen" / additional diagram "options"

KM50 II
 Rückmeldekontakt / *feedback relay*
 Kontaktleiste / *safety edge*

Zeichnungs-Nr. / <i>drawing-NO.</i>	Bl.-Nr.	Index / <i>index</i>
015-000128	- 3	A

Diese Zeichnung entspricht dem Entwicklungsstand des Zeichnungsdatums bzw. der letzten Änderungseintragung. Aus der Benützung der Zeichnung können keine Ansprüche, gleich welcher Art, einschließlich Schadensersatzansprüche, abgeleitet und gegen esco geltend gemacht werden. Die Zeichnung bleibt unser Eigentum und ist Dritten nur für die Vertragsdauer zur Benutzung überlassen. Sämtliche sich aus der Zeichnung ergebenden Ansprüche stehen ausschließlich esco zu. Ohne vorherige Zustimmung von esco darf diese Zeichnung weder vervielfältigt noch Dritten zugänglich gemacht werden.